

# DTSC AVISO DE TRABAJO

Departamento de Control de Sustancias Tóxicas, Nuestra misión es proteger a la gente, las comunidades y el medio ambiente de California de los productos químicos nocivos, limpiando los sitios contaminados, haciendo cumplir las leyes sobre residuos peligrosos y obligando a desarrollar productos más seguros.

## APLICACIÓN DE COMPUESTO PARA LA SUPRESIÓN DE POLVO

13 de julio - 17 de julio del 2020

### Taylor Yard Parcel G2 - 2850 Kerr Street, Los Ángeles

El sitio de 42 acres de Taylor Yard Parcel G2 (Sitio) operó como un patio de mantenimiento ferroviario desde la década de 1930 hasta el 2006. El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) está supervisando la investigación del sitio y las actividades de limpieza como parte del Acuerdo de Reutilización y Revitalización de Tierras de California (CLRRA, por sus siglas en inglés) con la ciudad de los Ángeles (Ciudad). Las actividades que se describen a continuación comenzarán el 13 de julio.

#### ¿Qué tipo de trabajo se está haciendo?

- Soil-Sement, un compuesto de supresión de polvo, se aplicará al suelo en el sitio para reducir la migración del polvo.
- Soil-Sement se usa comúnmente en trabajos de limpieza ambiental para suprimir el polvo y no es volátil.
- Basado en el uso típico de este producto para la supresión de polvo, DTSC no cree que este producto represente un riesgo para la salud humana o el medio ambiente.

#### ¿Quién está haciendo el trabajo?

- El Departamento de Servicios Generales de la Ciudad de Los Ángeles, bajo la supervisión de DTSC.

#### ¿Por qué se está muestreando este sitio?

- Plomo y otros metales se encuentran en el suelo del Sitio cerca de la superficie. La aplicación del compuesto de supresión de polvo reducirá y estabilizará el polvo en el Sitio.

#### ¿Cuánto tiempo durará la actividad?

- Del 13 de julio al 17 de julio del 2020
- Lunes a viernes, 7:00 a.m. - 4:00 p.m.

#### ¿Qué medidas de seguridad se tomarán para proteger la salud de residentes en el área?

- El sitio está cercado;
- Las áreas de trabajo serán monitoreadas por el personal y se reducirá la velocidad de vehículos en el Sitio.

#### ¿Dónde puedo obtener más información?

El sitio web EnviroStor: [https://www.envirostor.dtsc.ca.gov/public/profile\\_report?global\\_id=19470006](https://www.envirostor.dtsc.ca.gov/public/profile_report?global_id=19470006)

#### Contactos de DTSC Contactos:

Jessy Fierro, Gerente de Proyecto  
Oficina regional de DTSC Chatsworth  
correo electrónico: [Jessy.Fierro@dtsc.ca.gov](mailto:Jessy.Fierro@dtsc.ca.gov)  
teléfono: (818) 717-6563

Jessica Swan, Especialista en Participación Pública  
Oficina regional de DTSC Chatsworth  
correo electrónico: [Jessica.Swan@dtsc.ca.gov](mailto:Jessica.Swan@dtsc.ca.gov)  
teléfono: (818) 717-6568



Las Personas con Discapacidad Auditiva pueden usar el Servicio de Retransmisión de California en el 711 o en el 800-735-2929 TTY/VCO/HCO para expresar su opinión. Se puede encontrar información adicional sobre los sitios del DTSC a través de nuestro [EnviroStor](#).

